



BY PRO-JECT AUDIO SYSTEMS

Bedienungsanleitung Pro-Ject Phono Box RS

Wir bedanken uns für den Kauf eines Phono-Vorverstärkers von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis

Sicherheitshinweise

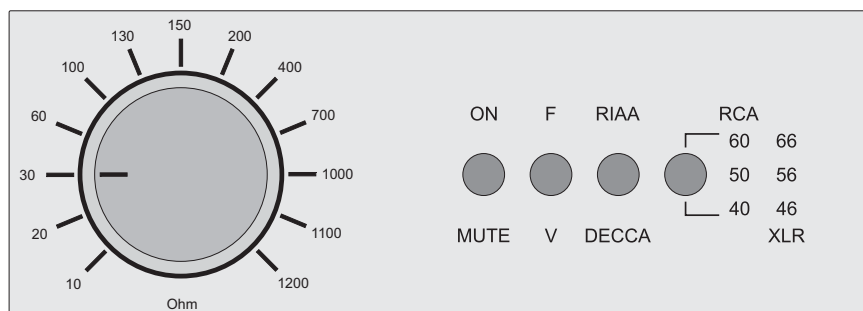
Verbinden Sie das Netzteil des Gerätes nur dann mit einer Netzsteckdose, wenn Sie sichergestellt haben, dass die Netzspannung der Steckdose, an die angeschlossen werden soll, der auf dem Steckernetzteil angegebenen Spannung entspricht. Um in einer Gefahrensituation die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen zu können, muss das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose gezogen werden. Stellen Sie deswegen jederzeit einen ungehinderten Zugang zur Netzsteckdose sicher.



Greifen Sie das Steckernetzteil immer am Gehäuse. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie Netzteil oder Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten ins Netzteil oder Gerät gelangen, bzw. darauf getropft oder gespritzt werden. Stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) oder brennende Gegenstände (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Ein Betrieb in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht zulässig.

Bedienelemente am Gerät



Einschalten und Schalten in Stand-By

Der Schalter links auf der Gerätefront schaltet das Gerät ein und schaltet es in Stand-By zurück. Die blaue Leuchtanzeige über dem Stand-By-Schalter links auf der Front zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Stummschaltung

ON/MUTE auf der Gerätefront aktiviert und deaktiviert die Stummschaltung (Mute).

Wählen der Entzerrungskurve

RIAA/ DECCA auf der Gerätefront wählt die gewünschte Entzerrungskurven an.

Anpassung an den verwendeten Tonabnehmer

Mit den Mikroschaltern, dem Schalter RCA/XLR an der Rückseite des Gehäuses und dem Drehregler auf der Gerätefront, werden Verstärkung, Abschlusskapazität und Abschlusswiderstand eingestellt.

Beide Kanäle müssen gleich eingestellt werden. Die für Ihr Tonabnehmersystem empfohlenen Werte erfahren Sie aus dessen Anleitung.



Das Einstellen des Abschlusswiderstandes mit dem Drehregler kann während des Hörens erfolgen. Für alle anderen Einstellungen muss die Stummschaltung aktiviert sein.

Beispiele für typische Einstellwerte

Ortofon 2M Red (MM) - Verstärkung 40dB, Abschlusskapazität 200pF, Abschlusswiderstand 47kOhm

Ortofon X1-MC (High-Output MC) - Verstärk. 50dB, Abschlusskap. 420pF, Abschlusswiderstand 47kOhm

Ortofon Rondo Red (Low-Output MC) - Verstärk. 60dB, Abschlusskapazität *, Abschlusswiderstand 10 Ohm

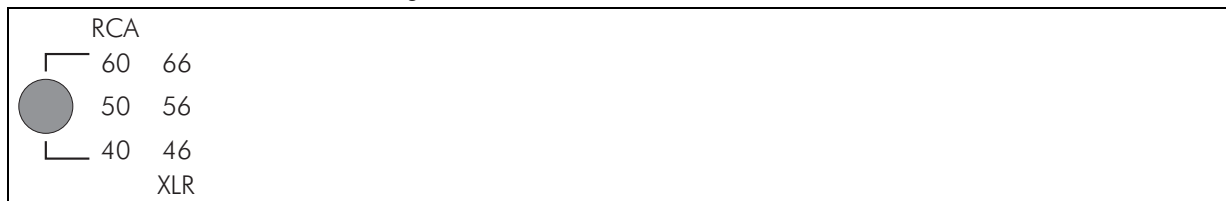


Bei Verwenden der XLR-Anchlüsse ist die Verstärkung um jeweils 6dB höher.

Anschlüsse Ein- und Ausgang auswählen, Verstärkung

Mit dem auf der Rückseite befindlichen Schalter **RCA/XLR** wird die Anschlussart ausgewählt.

Für die Anschlussart **RCA** stehen 60, 50 und 40dB Verstärkung zur Verfügung. Ist die Anschlussart **XLR** gewählt, stehen 66, 56 und 46dB Verstärkung zur Wahl.



Die RCA- und die XLR-Buchsen dürfen **nicht gleichzeitig** mit dem Verstärker verbunden sein.

Abschlusswiderstand, variabel – Low-Output MC-Tonabnehmer

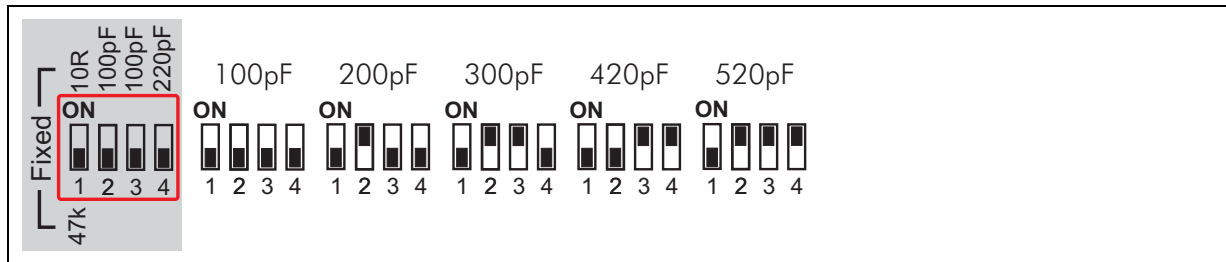
* Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.

Der Schalter **F/V** auf der Gerätefront muss sich in der Stellung **V** befinden.



Abschlusskapazität, variabel – High-Output MC- und MM-Tonabnehmer

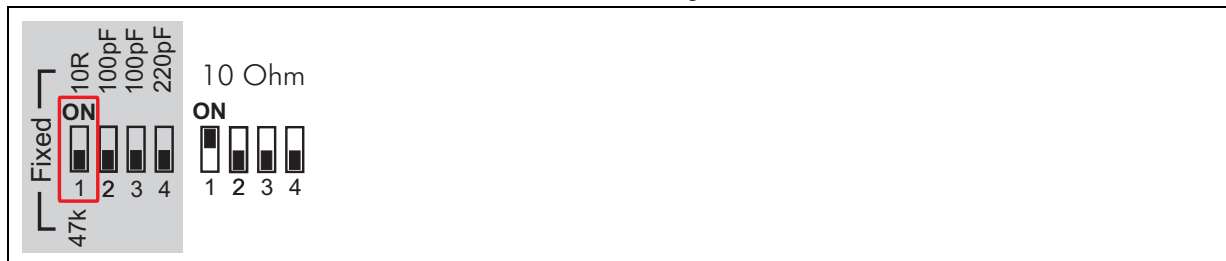
Der Schalter **F/V** auf der Gerätefront muss sich in der Stellung **F** befinden.



Abschlusswiderstand, fest eingestellt – Low-Output MC-Tonabnehmer

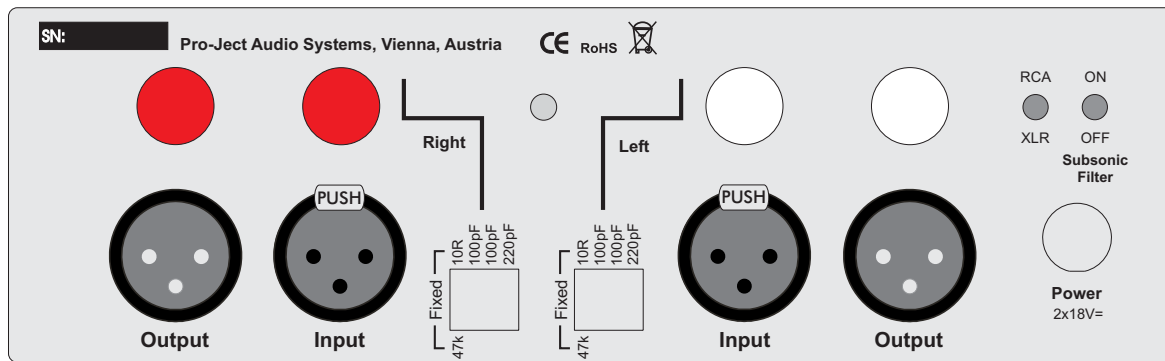
* Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.

Der Schalter **F/V** auf der Gerätefront muss sich in der Stellung **F** befinden.



Ob Ihr Tonabnehmer ein MM- oder ein MC-Tonabnehmer ist, entnehmen Sie bitte dessen Anleitung. Den für einen Low-Output MC-Tonabnehmer empfohlenen Abschlusswiderstand, wie auch die für einen High-Output MC- oder MM-Tonabnehmer korrekte Abschlusskapazität erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienanleitung. Im Zweifel fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat.

Anschlüsse



Nehmen Sie **alle** An- und Abschlüsse ausschließlich bei **vom Netz getrennten Gerät** vor.

Ein Phonoeingang (z.B. mit **RIAA**, oder **PHONO** gekennzeichnet) ist kein Hochpegeleingang!

Die RCA- und die XLR-Buchsen dürfen nicht gleichzeitig mit dem Verstärker verbunden sein.



Belegung XLR-Buchsen: 1 Masse, 2 Signalplus und 3 Signalminus.

Achten Sie auf korrekte Zuordnung der Kanäle. Rote Buchsen führen das Signal des rechten Kanals, weiße Buchsen führen das Signal des linken Kanals.

Verwenden Sie ausschließlich das dem Gerät beiliegende Gleichspannungsnetzteil.

Wählen der Anschlussart

RCA/XLR an der Rückseite des Gerätes wählt die Anschlussart aus.

Aktivieren und Deaktivieren des Subsonic-Filters

Subsonic Filter ON/OFF an der Rückseite des Gerätes wählt die jeweilige Betriebsart an.

Anschluss des Plattenspielers

Verbinden Sie das Signalkabel des Plattenspielers mit den Eingangsbuchsen **Input** und den Kabelschuh des Massekabels mit der Masseklemme des Phono-Vorverstärkers.

Anschluss an den Verstärker

Verbinden Sie den Ausgang **Output** des Phono-Vorverstärkers mit einem der Hochpegeleingänge (z.B. **AUX**, **TAPE** oder **DAT**) des Verstärkers.

Netzanschluss

Das Gerät wird mit dem beiliegenden Steckernetzteil an das Stromnetz angeschlossen. Verbinden Sie zuerst den Stecker des Versorgungskabels mit der Buchse **Power 2x18V =** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.

Mögliche Bedienfehler und Störungen

Kein Signal auf einem oder beiden Kanälen:

Die Stecker des Plattenspieler-Anschlusskabels oder eines anderen Signalkabels im Signalweg folgender Komponenten sind nicht fest genug auf die Buchsen aufgesteckt und haben keinen Signalkontakt.

Die Signalverbindung zwischen Plattenspieler und Eingangsbuchsen des Phono-Vorverstärkers oder des Hochpegeleingangs am Verstärker ist bedingt durch einen Kabelbruch oder eine fehlerhafte Lötstelle an den Steckverbindern unterbrochen.

Starkes Brummen bei der Wiedergabe:

Die Masseleitung zur Masseklemme des Phono-Vorverstärkers ist nicht oder nicht richtig angeschlossen.

Die Massekontakte der Tonabnehmerstifte oder der Cinch-Stecker haben keinen Kontakt.

Zu leise oder zu laute und verzerrte Tonwiedergabe:

Die Verstärkung am Phono-Vorverstärker ist falsch eingestellt.

Technische Daten Pro-Ject Phono Box RS

^A Typisch für Low-Output MC-Tonabnehmer, ^B typisch für High-Output MC- und MM-Tonabnehmer
* Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.

Abschlusswiderstand, variabel:	stufenlos 10 Ohm bis 1.200 Ohm ^{A*}
Abschlusskapazitäten/-widerstand, variabel:	100pF, 200pF, 300pF, 420pF und 520pF/47kOhm ^B
Abschlusswiderstand, fest eingestellt:	10 Ohm ^{A*}
Verstärkung (+ 6dB mit XLR-Anschlüssen):	40dB und 50dB ^B / 60dB ^A
Geräuschspannungsabstand:	80dB (91dB – IEC -A)
Klirrfaktor:	0,019%
Genauigkeit der Entzerrungskurven:	Abweichung max. 0,3dB/20Hz - 20kHz
Schaltbarer Subsonic-Filter:	bei 20Hz, Flankensteilheit 12dB/Oktave
Eingang, Hochpegelausgang:	je 1 Paar RCA/Cinch- und 3-polige XLR-Buchsen
Belegung XLR-Buchsen:	1 Masse, 2 Signalplus und 3 Signalminus
Signalminus	
Netzanschluss:	Steckernetzteil, 2 x 18V/250mA DC; 220 - 240V, 50Hz
Stromaufnahme:	150mA DC, <1W in Stand-By
Maße B x H x T (T mit Buchsen):	206 x 72 x 200 (210)mm
Gewicht:	2.000g ohne Netzteil

Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung:

Audio Trade GmbH
Schenkendorfstraße 29
D-45472 Mülheim an der Ruhr
Tel.: 0208-882 660
Fax: 0208-882 66 66
E-Mail: service@audiotra.de
Internet: www.audiotra.de

Audio Tuning GmbH
Margaretenstraße 98
A-1050 Wien
Tel.: 01-544 85 80
Fax: 01-545 66 97
E-Mail: office@audiotuning.at
Internet: www.project-audio.com

Marlex Audiophile Produkte
Stampferbacherstraße 40
CH-8006 Zürich
Tel.: 01-350 49 35
Fax: 01-350 49 35
E-Mail: mail@marlex.ch
Internet: www.marlex.ch

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

Copyright

Audio Trade GmbH © 2012, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs nutzen, Hinweise hierzu finden Sie unter www.audiotra.de/entsorgung. In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.